



CAMERA DI COMMERCIO  
SASSARI

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO ED AGRICOLTURA

Sassari

**ALLO SPORTELLLO DI CONCILIAZIONE DELLA  
CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO AGRICOLTURA  
di  
SASSARI**

**DOMANDA DI ATTIVAZIONE DELLA PROCEDURA CONCILIATIVA**

*(da redigere in tante copie quante sono le parti che intendono avviare la procedura)*

**1) Parte che promuove la procedura**

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Nome o ragione sociale: | <hr/> |
| Sede:                   | <hr/> |
| Telefono:               | <hr/> |
| Fax:                    | <hr/> |

**2) Parte nei confronti della quale si indirizza la domanda**

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Nome o ragione sociale: | <hr/> |
| Sede:                   | <hr/> |
| Telefono:               | <hr/> |
| Fax:                    | <hr/> |

[illegible]

---

---

---

---

---

---

## 5) Mandato ed accettazione

Con il presente atto accetto la procedura conciliativa promossa dallo Sportello di Conciliazione della Camera di Commercio di Sassari ed, al contempo, conferisco mandato irrevocabile a) la Commissione conciliativa affinché proceda alla nomina dell'unico conciliatore che condurrà il tentativo di conciliazione. Dichiaro altresì di accettare il Regolamento che disciplina la procedura, i costi del tentativo di conciliazione espressi nel Tariffario ed i Principi di Comportamento.

Data: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

### **INFORMATIVA, AI SENSI DELL'ARTICOLO 13 (E 14) DEL REGOLAMENTO UE 679/2016, SULLA PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI ("GDPR") IN RELAZIONE AI SERVIZI DELLA CAMERA DI COMMERCIO DI SASSARI IN MATERIA DI CONCILIAZIONE**

Con la presente Informativa si descrivono le modalità del servizio di conciliazione svolte dalla Camera di Commercio di Sassari e dal conciliatore, contitolari del trattamento, in relazione al trattamento dei dati personali ai sensi delle disposizioni del Regolamento UE n. 679/2016 (di seguito indicato come "GDPR").

La Conciliazione è un procedimento in cui le parti sono aiutate da un terzo esperto ed imparziale (il conciliatore) nel tentativo di raggiungere un accordo negoziale che, in termini ragionevoli, soddisfi entrambe le parti, ponendo fine al conflitto che le oppone. Il ricorso alla conciliazione è libero e volontario: si basa cioè sul consenso delle parti, le quali non possono essere né costrette a parteciparvi coattivamente né tantomeno a raggiungere un determinato accordo a definizione della lite, che le vede contrapposte.

#### **1. TITOLARE CONTITOLARE E RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI**

Il Titolare del trattamento dei dati personali è la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Sassari (nel seguito indicata come "Camera di Commercio" o "Titolare") con sede in via Roma, 74 – 07100 Sassari. Delegato al trattamento è lo sportello di conciliazione.

La Camera di Commercio è un Ente Pubblico che svolge le sue attività sulla base della legge n. 580/1993 e delle altre disposizioni normative nazionali e regionali riguardanti i suoi compiti, funzioni e fini istituzionali di interesse pubblico.

Il conciliatore incaricato di assistere le parti nella composizione della loro controversia è contitolare del trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 26 del GDPR.

Il nominativo ed i dati di contatto del conciliatore, così come gli elementi essenziali dell'accordo di contitolarità, saranno comunicati alle parti interessate a seguito della sua individuazione, secondo la procedura della Camera di Commercio.

Presso l'Ente opera il Responsabile della Protezione dei Dati, designato ai sensi dell'art. 37 del GDPR, contattabile all'indirizzo indicato, più avanti, al termine della presente Informativa.

## **2. BASE GIURIDICA, DATI TRATTATI, FINALITA' E MODALITA' DEL TRATTAMENTO**

### **2.1. Base giuridica del trattamento**

La Base giuridica del trattamento dei dati personali è utilizzata per l'attività della P.A. ed è disciplinata dall'art. 6, par.1, lett. b) ed e) del GDPR; Tali dati sono richiesti e trattati per permettere l'esecuzione del procedimento di conciliazione nello svolgere attività che la Camera di Commercio di Sassari esegue nell'interesse pubblico o nell'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento.

### **2.2. Dati trattati, finalità e modalità del trattamento**

I dati personali oggetto di trattamento sono quelli forniti dall'interessato ed indicati, come obbligatori, nei Moduli di "Domanda di attivazione alla procedura di Conciliazione" e di "Domanda di Adesione alla procedura di Conciliazione".

Ai sensi degli artt. 9 e 10 del GDPR i dati personali da trattare potrebbero rientrare tra quelli particolari e cioè quei dati che rivelano "l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona".

Tali categorie di dati potranno essere trattate dal Titolare e dal Contitolare previo ed esplicito consenso dell'interessato.

Detti dati sono trattati per le seguenti finalità:

- a) dar corso alla sua richiesta di conciliazione;
- b) assicurare la corretta erogazione del servizio, mediante la gestione delle relative fasi del procedimento;
- c) adempiere ai conseguenti e correlati obblighi di legge amministrativi, contabili, o fiscali;
- d) per eventuali attività peritali di soggetti terzi legate alla specifica tipologia di controversia trattata;
- e) effettuare tutte le necessarie comunicazioni, siano esse interne che esterne, secondo quanto indicato, in questa informativa, al successivo paragrafo 3.

Il trattamento dei dati personali da parte dei Contitolari sarà effettuato solo da personale autorizzato - che ha ricevuto le relative istruzioni - in modo da garantirne sicurezza e riservatezza (e l'obbligo al segreto, laddove previsto dalla legge), e secondo i principi di liceità, correttezza, e trasparenza. Il trattamento sarà effettuato mediante strumentazione informatica, telematica e cartacea.

La Camera di Commercio ed il conciliatore assicurano che i dati personali trattati sono protetti da rischi di distruzione, modifica, cancellazione e accessi non autorizzati mediante adeguate misure di sicurezza tecniche e organizzative e con specifiche misure di sicurezza per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.

I Contitolari, per l'effettuazione dei trattamenti possono, disgiuntamente o congiuntamente, utilizzare persone fisiche e/o società terze designate Responsabili esterni del trattamento, ai sensi dell'art. 28 del GDPR.

L'elenco aggiornato dei rispettivi ed eventuali Responsabili esterni può sempre essere richiesto al Titolare ed al Contitolare del trattamento.

## **3. CATEGORIE DI SOGGETTI DESTINATARI O CHE POTREBBERO VENIRE A CONOSCENZA DEI DATI PERSONALI TRATTATI**

### **3.1. Destinatari dei dati personali**

Sono destinatari dei dati personali:

- a) Lo sportello di conciliazione della Camera di Commercio;
- b) i funzionari o collaboratori che operano presso il Titolare nella procedura inerente il servizio di conciliazione;

- c) il conciliatore;
- d) alla/e controparte/i della procedura di conciliazione ed ai loro avvocati o consulenti tecnici;
- e) l'eventuale Consulente tecnico d'ufficio (CTU).
- f) gli eventuali soggetti designati Responsabili esterni del trattamento.

### **3.2. Comunicazione dei dati personali**

I dati personali potranno essere comunicati:

- a) al personale addetto ai servizi amministrativi e contabili della Camera di Commercio;
- b) al personale dell'Ufficio affari generali della Camera di Commercio;
- c) all'Amministratore di sistema, nel caso di procedure telematiche;
- d) all'Autorità Giudiziaria, amministrativa o ad altro soggetto pubblico legittimato a richiederli nei casi previsti dalla legge.

## **4. TRASFERIMENTO DEI DATI IN PAESI NON APPARTENENTI ALL'UNIONE EUROPEA O AD ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI**

Il Titolare ed il Contitolare, di regola, non trasferiscono i dati personali dell'interessato a terze parti stabilite in Stati non appartenenti all'Unione europea, né ad organizzazioni internazionali in assenza di una decisione di adeguatezza della Commissione Europea.

Nel caso di trasferimento verso società che operano negli Stati Uniti tale trasferimento è autorizzato sulla base di una decisione della Commissione UE (c.d. Privacy Shield), per le società che vi aderiscono.

Fuori delle ipotesi previste al precedente capoverso, qualora il trattamento si svolga in Stati non appartenenti all'Unione Europea, Titolare e Contitolare assicurano sin d'ora che detto trattamento potrà avvenire, ai sensi dell'art. 49, par. 1, lett. b), del GDPR, esclusivamente in conformità alle finalità elencate al punto 2 della presente informativa ed esclusivamente secondo le disposizioni di legge applicabili.

## **5. INESISTENZA DI UNA PROFILAZIONE OVVERO DI UN PROCESSO DECISIONALE AUTOMATIZZATO**

Per i procedimenti inerenti la mediazione di cui alla presente Informativa, la Camera di Commercio non effettua alcuna attività di profilazione degli interessati né adotta un processo automatizzato, ai sensi dell'art. 22, parr. 1 e 4, del GDPR.

## **6. PERIODO DI CONSERVAZIONE**

I dati personali relativi al servizio di conciliazione saranno conservati per i 10 anni successivi al termine della procedura. Decorso detto termine saranno anonimizzati, ovvero definitivamente cancellati, fatti salvi gli eventuali ulteriori obblighi di conservazione disposti da norme di legge.

## **7. FONTE DEI DATI PERSONALI (IN CASO DI INFORMATIVA EX ART. 14 DEL GDPR)**

Nel caso in cui i dati non siano stati raccolti presso l'interessato direttamente, sono stati acquisiti dalla parte che ha avviato la procedura di conciliazione.

## **8. TUTELA DEI DIRITTI E MODALITÀ DEL LORO ESERCIZIO**

### **8.1. Diritti degli interessati**

All'interessato è garantito l'esercizio dei diritti riconosciuti dagli artt. 15 e seguenti del GDPR.

In particolare è garantito, secondo le modalità e nei limiti previsti dalla vigente normativa, l'esercizio dei seguenti diritti:

- richiedere la conferma dell'esistenza di dati personali che lo riguardano;
- conoscerne l'origine;
- riceverne comunicazione intelligibile;
- avere informazioni circa la logica, le modalità e le finalità del trattamento;

- richiederne l'aggiornamento, la rettifica, l'integrazione, la cancellazione, il blocco dei dati trattati in violazione di legge, ivi compresi quelli non più necessari al perseguimento degli scopi per i quali sono stati raccolti;
- la revoca del consenso ove previsto;
- nei casi di trattamento basato su consenso, ricevere al solo costo dell'eventuale supporto, i suoi dati forniti al titolare, in forma strutturata e leggibile da un elaboratore di dati e in un formato comunemente usato da un dispositivo elettronico, qualora ciò sia tecnicamente ed economicamente possibile.

## 8.2. Modalità per l'esercizio dei diritti

Per l'esercizio dei diritti le richieste vanno rivolte al Titolare del trattamento, ovvero al Responsabile per la protezione dei dati, designato unico punto di contatto.

Per le comunicazioni si possono utilizzare i contatti sotto indicati:

### Dati di contatto del Titolare del trattamento

**Camera di Commercio Industria e Artigianato di Sassari**

**Sportello di conciliazione**

Via Roma, 74 - 07100 Sassari (SS)

Tel.: 079 20 80 274

Fax: 079 20 80 247

PEC: cciaa@ss.legalmail.camcom.it

### Dati di contatto del Responsabile per la Protezione dei Dati del Titolare del trattamento

Responsabile per la protezione dei Dati (RPD / DPO)

c/o Camera di Commercio Industria e Artigianato di Sassari

Via Roma, 74 - 07100 Sassari (SS)

E-mail: rpd-privacy@ss.camcom.it

PEC: rpd-privacy@ss.legalmail.camcom.it

### Dati di contatto del Contitolare del trattamento

Tali dati e quelli del suo RPD/DPO (se nominato) sono comunicati alle parti interessate a seguito dell'individuazione del conciliatore.

L'interessato può comunque liberamente rivolgersi al Titolare, al Contitolare, ovvero ai rispettivi Responsabili della protezione dei dati (se nominati).

All'interessato è inoltre riconosciuto il diritto di presentare un reclamo all'Autorità di controllo (che per l'Italia è il Garante per la protezione dei dati personali) ex art.77 del GDPR, secondo le modalità previste dall'Autorità stessa (in <https://www.garanteprivacy.it>), ovvero, ex art. 79 del GDPR, adire le opportune sedi giudiziarie.

*La presente informativa è pubblicata in calce al modulo di istanza di conciliazione*

Data: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_